



DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Katowice, dnia 19 lutego 2020 r.

Poz. 1538

UCHWAŁA NR XVI/396/20 RADY MIASTA KATOWICE

z dnia 13 lutego 2020 r.

zmieniająca uchwałę w sprawie określenia zasad i trybu Budżetu Obywatelskiego w Katowicach

Na podstawie art. 5a ust. 2-7 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2019 r. poz. 506 ze zm.), po przeprowadzeniu konsultacji w trybie art. 5 ust. 5 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2019 r. poz. 688 ze zm.).

Rada Miasta Katowice uchwała:

§ 1. W załączniku do uchwały nr V/80/19 Rady Miasta Katowice z dnia 7 marca 2019 r. w sprawie określenia zasad i trybu Budżetu Obywatelskiego w Katowicach (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z 2019 r. poz. 2065), dokonuje się następujących zmian:

1. W § 1 ust. 2. pkt 3) otrzymuje brzmienie: „3) mieszkańcach - należy przez to rozumieć mieszkańców miasta Katowice. W przypadku mieszkańców, którzy nie mają ukończonych 16 lat uczestnictwo w procedurze Budżetu Obywatelskiego odbywa się przy wsparciu rodzica lub opiekuna prawnego;”

2. W § 1 ust. 2. pkt 4) otrzymuje brzmienie: „4) zadaniu publicznym - należy przez to rozumieć zadanie własne gminy lub powiatu, określone w ustawach o samorządzie gminnym lub powiatowym:

- a) o charakterze inwestycyjnym – należy przez to rozumieć zadanie związane w szczególności z budową, modernizacją, przebudową, rozbudową elementu infrastruktury,
- b) o charakterze nieinwestycyjnym – należy przez to rozumieć zadanie inne niż inwestycyjne, tj. w szczególności uroczystości, imprezy, wydarzenia mające charakter prospołeczny, kulturalny, oświatowy, sportowy;”

3. W § 1 ust. 4 otrzymuje brzmienie: „4. Zadanie zgłoszone do Budżetu Obywatelskiego powinno być zlokalizowane na terenie stanowiącym własność:

- 1) miasta Katowice;
- 2) Skarbu Państwa będącym w użytkowaniu wieczystym miasta Katowice.”;

4. W § 1 ust. 5 otrzymuje brzmienie: „5. Zadanie zgłoszone do Budżetu Obywatelskiego zlokalizowane na terenie należącym do spółdzielni mieszkaniowej, wspólnoty mieszkaniowej lub Katowickiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego musi spełniać warunki projektu nieinwestycyjnego.”;

5. Po § 1 ust. 5 dodaje się ust. 5a w brzmieniu: „5a. W przypadku tzw. zadań nieinwestycyjnych, których realizacja miałyby nastąpić na terenie stanowiącym własność Katowickiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego, spółdzielni mieszkaniowych albo wspólnot mieszkaniowych, projekt zadania wymaga pisemnego wyrażenia zgody tych podmiotów na realizację zadania oraz nieodpłatny i nieograniczony dostęp mieszkańców do uczestnictwa w zadaniu.”;

6. W § 1 ust. 6 otrzymuje brzmienie: „6. Zgoda podmiotów, o której mowa w § 1 ust. 5a., przyjmuje formę oświadczenia i stanowi obligatoryjny załącznik do formularza zgłoszeniowego projektu zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1.”;

7. W § 2 ust. 2 otrzymuje brzmienie: „Zgłoszenie wniosku przez mieszkańca, który nie ma ukończonych 16 lat odbywa się przy wsparciu rodzica lub opiekuna prawnego.”;

8. W § 3 ust. 10 otrzymuje brzmienie: "10. Jeżeli w wyniku oceny okaże się, że wymagane jest oświadczenie, o którym mowa w § 1 ust. 6 i 8 Regulaminu, komórka oceniająca wzywa wnioskodawcę do jego dostarczenia w terminie 7 dni. Niedostarczenie brakującego oświadczenia w wyznaczonym terminie skutkuje negatywną oceną wniosku w części obejmującej daną lokalizację.”;

9. W § 4 ust. 7 otrzymuje brzmienie: "7. Informacje o wynikach odwołania oraz o odwołaniach pozostawionych bez rozpatrzenia ze względów formalnych właściwa merytorycznie komórka Urzędu Miasta Katowice publikuje w sposób określony § 3 ust. 12 w terminie do 7 dni roboczych od momentu publikacji wyniku oceny wniosków.”;

10. W § 5 ust. 2 otrzymuje brzmienie: „2. W przypadku mieszkańca, który nie ma ukończonych 16 lat głosowanie odbywa się przy wsparciu rodzica lub opiekuna prawnego.”;

11. W § 6 ust. 3 zostaje wykreślony;

12. Przyjąć nowe brzmienie załączników nr 1, 2, 3 do Regulaminu Budżetu Obywatelskiego w Katowicach, jak w załącznikach nr 1, 2, 3 do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Katowice.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady Miasta Katowice

Maciej Biskupski

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr XVI/396/20

Rady Miasta Katowice

z dnia 13 lutego 2020 r.

Załącznik nr 1 do Regulaminu Budżetu Obywatelskiego w Katowicach

DATA WPLYWU	ID ZADANIA
-------------	------------

**Formularz zgłoszeniowy
projektu zadania do Budżetu Obywatelskiego w Katowicach**

Imię i nazwisko*

Publiczne dane do
kontaktu*

**Informacje zawarte w powyższych polach zostaną podane do publicznej wiadomości (m.in. na stronie internetowej Budżetu Obywatelskiego w Katowicach).*

Dane osobowe zawarte poniżej będą wykorzystywane jedynie w celach oceny wniosku do Budżetu Obywatelskiego i nie będą upubliczniane.

Adres zamieszkania

Ulica

Nr
domu

Nr mieszkania

E-mail i/lub telefon
kontaktowy dla
UMK

1. Tytuł zadania zgodny z jego zakresem (maksymalnie 250 znaków łącznie z odstępami):

2. Charakter zgłoszonego projektu zadania publicznego (można zaznaczyć tylko jedno pole, w toku oceny nie ma możliwości zmiany kategorii zadania):

☐**LOKALNY**

(na terenie jednej jednostki pomocniczej)

☐**OGÓLNOMIEJSKI**

(na terenie miasta Katowice, odpowiadający na potrzeby mieszkańców więcej niż jednej jednostki pomocniczej)

3. Opis zadania (proszę wskazać główne działania związane z jego realizacją, opisać, co dokładnie ma zostać wykonane w ramach zadania. Opis będzie wykorzystywany w ramach działań promocyjnych).

4. Lokalizacja GŁÓWNA zadania

Miejsce realizacji zadania (w celach pomocniczych zalecane jest dołączenie mapy i/lub planu sytuacyjnego danego obszaru).

Numer jednostki pomocniczej (w przypadku zadań o charakterze ogólnomiejskim można wpisać kilka)
Dokładny adres (ulica lub rejon ulic)
Nr działki; karta mapy; obręb (dotyczy zadania remontowego lub inwestycyjnego)
Dodatkowy opis obszaru umożliwiający jego identyfikację

a) Zadanie o charakterze nieinwestycyjnym będzie realizowane na terenach (proszę wypełnić tylko w przypadku zgłaszania zadania o charakterze nieinwestycyjnym):

- ☐ stanowiących własność miasta Katowice lub Skarbu Państwa będących w użytkowaniu wieczystym miasta Katowice;
- ☐ należących do: spółdzielni mieszkaniowej/wspólnoty mieszkaniowej/KTBS*

* niepotrzebne skreślić

5. Lokalizacja ALTERNATYWNA zadania (nie jest wymagana)

Miejsce realizacji zadania (w celach pomocniczych zalecane jest dołączenie mapy i/lub planu sytuacyjnego danego obszaru).

Numer jednostki pomocniczej (w przypadku zadań o charakterze ogólnomiejskim można wpisać kilka)
Dokładny adres (ulica lub rejon ulic)
Nr działki; karta mapy; obręb (dotyczy zadania remontowego lub inwestycyjnego)
Dodatkowy opis obszaru umożliwiający jego identyfikację

a) Zadanie o charakterze nieinwestycyjnym będzie realizowane na terenach (proszę wypełnić tylko w przypadku zgłaszania zadania o charakterze nieinwestycyjnym):

- ☐ stanowiących własność miasta Katowice lub Skarbu Państwa będących w użytkowaniu wieczystym miasta Katowice;
- ☐ należących do: spółdzielni mieszkaniowej/wspólnoty mieszkaniowej/KTBS*

* niepotrzebne skreślić

- 6. Szacunkowe koszty zadania** (proszę uwzględnić wszystkie składowe części zadania oraz ich szacunkowe koszty. Łączna kwota nie może przekroczyć puli środków finansowych przeznaczonych na realizację zadań o charakterze ogólnomiejskim lub w przypadku zadań o charakterze lokalnym – 60% puli środków przeznaczonej na jednostkę pomocniczą, której dotyczy zadanie).

Składowe części zadania	Koszt (brutto)
1. PROJEKT (dotyczy zadania remontowego lub inwestycyjnego)	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
ŁĄCZNIE	

- 7. Czy zadanie będzie generowało koszty utrzymania dla miasta Katowice?**

☐ TAK ☐ NIE

W przypadku zaznaczenia odpowiedzi TAK proszę podać szacunkowe koszty zarządzania, utrzymania bądź eksploatacji zadania (w zależności od jego rodzaju) w okresie 1 roku.

- 8. Uzasadnienie oraz beneficjenci zadania** (proszę napisać jaki jest cel zadania, jakiego problemu dotyczy i jakie rozwiązania proponuje, a także uzasadnić dlaczego zadanie powinno być zrealizowane i w jaki sposób wpłynie na życie mieszkańców oraz jakie grupy mieszkańców skorzystają z realizacji zadania, z uwzględnieniem kryteriów: społeczno-zawodowego, wieku, płci, miejsca zamieszkania itp.).

- 9. Uwagi pozostałe** (proszę przedstawić inne, wyżej nieuwzględnione informacje istotne dla zadania, jak np.: wskazanie odpowiedzialnych za współpracę przy realizacji zadania, jeżeli taka jest przewidywana, czy określenie podmiotu, który przejmie odpowiedzialność za wykonaną inwestycję (w tym bieżące utrzymanie) - jeżeli zadanie ma charakter inwestycyjny lub remontowy).

10. Załączniki obowiązkowe:

- a) Lista mieszkańców popierających propozycję zadania do Budżetu Obywatelskiego (proszę zaznaczyć wybraną opcję zgodnie z charakterem wnioskowanego zadania):
- ☐ w przypadku zadania o charakterze lokalnym - mieszkańców zamieszkujących na terenie jednostki pomocniczej, której dotyczy zadanie (wymagana liczba musi być zgodna z załącznikiem nr 2 do Regulaminu Budżetu Obywatelskiego w Katowicach)
- ☐ w przypadku zadania o charakterze ogólnomiejskim - co najmniej **50** mieszkańców miasta Katowice
- b) Oświadczenie podmiotu zewnętrznego (właściciela/zarządcy terenu) z wyrażeniem zgody na realizację zadania o charakterze nieinwestycyjnym (jeżeli zadanie zlokalizowane jest na terenie spółdzielni, wspólnoty mieszkaniowej lub Katowickiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego).
- ☐ TAK ☐ NIE DOTYCZY
- c) Oświadczenie dyrektora szkoły lub placówki oświatowej prowadzonej przez miasto Katowice o wyrażeniu zgody na realizację zadania (jeżeli zadanie zlokalizowane jest na terenie szkoły lub placówki oświatowej).
- ☐ TAK ☐ NIE DOTYCZY
- d) Zgoda opiekuna prawnego na udział osoby małoletniej w procesie Budżetu Obywatelskiego.
- ☐ TAK ☐ NIE DOTYCZY

11. Dodatkowe załączniki (nieobowiązkowe):

- ☐ zdjęcie/a dotyczące zgłaszanego zadania; ☐ mapa z zaznaczeniem lokalizacji zgłaszanego zadania;
- ☐ inne, istotne dla zgłaszanego zadania, jakie?

.....

.....

Uwaga!

Dodatkowe załączniki mogą zostać wykorzystane w ramach działań promocyjnych oraz na etapie głosowania. W przypadku załączenia kilku zdjęć/grafik zaleca się ich numerację. Proszę poniżej wskazać zdjęcie/ grafikę wiodącą:

.....

.....

Wyrażenie zgody na wykorzystanie w celach promocyjnych załączników do formularza zgłoszeniowego projektu zadania publicznego do Budżetu Obywatelskiego w Katowicach.

☐ Oświadczam, że posiadam prawa autorskie do załączonych materiałów i wyrażam zgodę na wykorzystanie opisów zdjęć oraz publikowanie ich nieodpłatnie przez koordynatora Budżetu Obywatelskiego w celach promocyjnych mojego wniosku oraz całej procedury Budżetu Obywatelskiego.

OŚWIADCZENIE:

Oświadczam, że wszystkie dane, które zostały zawarte w niniejszym formularzu zgłoszeniowym, są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym oraz że zapoznałem się z treścią Regulaminu Budżetu Obywatelskiego w Katowicach. Przyjmuję także do wiadomości, iż podanie danych osobowych w formularzu zgłoszeniowym jest dobrowolne, jednak niezbędne dla jego ważności. Oświadczam również, że zapoznałem się i akceptuję zasady dotyczące przetwarzania danych osobowych.

Zasady dotyczące przetwarzania danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) zwanego dalej RODO informujemy, że:

- 1) Administratorem danych po wpłynięciu ich do Urzędu Miasta Katowice jest Prezydent Miasta Katowice z siedzibą w Katowicach, przy ul. Młyńskiej 4, e-mail: urzed_miasta@katowice.eu;
- 2) Prezydent Miasta Katowice wyznaczył inspektora ochrony danych, e-mail: iod@katowice.eu;
- 3) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w ramach obowiązku prawnego ciążącego na administratorze tj. oceny i ewentualnej realizacji wniosku w ramach Budżetu Obywatelskiego w mieście Katowice (art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym w związku z art. 6 ust. 1 lit. c RODO);
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji celów przetwarzania wskazanych w pkt. 3 lecz nie dłużej niż przez okres wskazany w przepisach o archiwizacji.
- 5) Z wyłączeniem imienia, nazwiska oraz informacji zawartych w rubryce „publiczne dane do kontaktu”, które będą zamieszczone na internetowej stronie informacyjnej Budżetu Obywatelskiego www.bo.katowice.eu oraz w materiałach promocyjnych projektu, Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane innym odbiorcom z wyjątkiem podmiotów uprawnionych do ich przetwarzania na podstawie przepisów prawa.
- 6) Posiada Pani/Pan prawo żądania dostępu do treści swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania.
- 7) Posiada Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy uzna Pani/Pan że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepis RODO zgodnie z art. 77 na adres Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
- 8) Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest wymogiem ustawowym niezbędnym do złożenia projektu zadania do Budżetu Obywatelskiego. Konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości rozpatrzenia złożonego projektu.
- 9) Podane przez Panią/Pana dane osobowe nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym profilowania, o którym mowa w art. 22 RODO.

.....
Czytelny podpis wnioskodawcy

w przypadku, gdy wnioskodawcą jest osoba małoletnia czytelny podpis opiekuna prawnego

.....
potwierdzenie tożsamości wnioskodawcy
/wypełnia pracownik Urzędu Miasta Katowice/

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr XVI/396/20

Rady Miasta Katowice

z dnia 13 lutego 2020 r.

Załącznik nr 2 do Regulaminu Budżetu Obywatelskiego w Katowicach

Wykaz wymaganej minimalnej liczby mieszkańców popierających projekt zadania do Budżetu Obywatelskiego w Katowicach o charakterze lokalnym z danej jednostki pomocniczej

Nr i nazwa jednostki pomocniczej		Mieszkańcy zameldowani na pobyt stały lub czasowy [stan na dzień 31 grudnia 2019 r.]	Wymagana liczba mieszkańców popierających projekt na etapie zgłaszania zadań
1	Śródmieście	26 233	25
2	Załęska Hałda - Brynów Część Zachodnia	13 999	12
3	Zawodzie	11 030	10
4	Os. Paderewskiego - Muchowiec	11 413	10
5	Brynów Część Wschodnia - Os. Zgrzebniołka	6 516	5
6	Ligota-Panewniki	28 831	27
7	Załęże	8 880	7
8	Osiedle Witosa	12 240	11
9	Osiedle Tysiąclecia	21 289	20
10	Dąb	7 132	6
11	Wełnowiec-Józefowiec	13 852	12
12	Koszutka	10 353	9
13	Bogucice	13 662	12
14	Dąbrówka Mała	4 759	3
15	Szopienice-Burowiec	13 947	12
16	Janów - Nikiszowiec	9 337	8
17	Giszowiec	15 719	14
18	Murcki	4 920	3
19	Piotrowice - Ochojec	22 700	21
20	Zarzeczce	2 806	1
21	Kostuchna	11 387	10
22	Podlesie	6 584	5
SUMA		277 589	-

Załącznik Nr 3 do uchwały Nr XVI/396/20

Rady Miasta Katowice

z dnia 13 lutego 2020 r.

Załącznik nr 3 do Regulaminu Budżetu Obywatelskiego w Katowicach

**Lista mieszkańców miasta Katowice
popierających propozycję zadania do Budżetu Obywatelskiego w Katowicach**

Tytuł zadania (zgodny z tytułem wskazanym w formularzu zgłoszeniowym, musi być wpisany na każdej stronie „Listy mieszkańców”, na której znajdują się podpisy poparcia)

.....
.....
.....

**Wpisując się na poniższą listę poparcia:*

- 1) *Przyjmuję do wiadomości, zasady dotyczące przetwarzania danych osobowych;*
- 2) *Wyrażam zgodę na ewentualną modyfikację wniosku oraz łączenie go z innymi zadaniami w toku oceny albo całkowite wycofanie tej propozycji przez wnioskodawcę;*
- 3) *Akceptuję treść Regulaminu Budżetu Obywatelskiego w Katowicach oraz wskazane przez wnioskodawcę miejsca realizacji zadania.*

Zasady dotyczące przetwarzania danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE – zwanego dalej RODO – informujemy, że do momentu przekazania projektu zadania z obligatoryjnymi załącznikami do Urzędu Miasta Katowice za Pani/Pana dane osobowe odpowiada Wnioskodawca, tj.:

....., zamieszkały w Katowicach, ul.
....., e-mail:

Pani/Pana dane osobowe zamieszczone na liście poparcia zostaną przekazane do Urzędu Miasta Katowice i od tego momentu:

- 1) Ich administratorem będzie Prezydent Miasta Katowice z siedzibą w Katowicach przy ul. Młyńskiej 4, e-mail: urząd_miasta@katowice.eu.
- 2) Prezydent Miasta Katowice wyznaczył inspektora ochrony danych, e-mail: iod@katowice.eu.
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu weryfikacji głosów poparcia dla zadania do Budżetu Obywatelskiego na podstawie art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym w związku z art. 6 ust. 1 lit. c RODO tj. obowiązku prawnego ciążącego na administratorze.
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji celów przetwarzania wskazanych pkt. 3 lecz nie dłużej niż okres wskazany w przepisach o archiwizacji.
- 5) Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane innym odbiorcom, z wyjątkiem podmiotów uprawnionych do ich przetwarzania na podstawie przepisów prawa.
- 6) Posiada Pani/Pan prawo żądania dostępu do treści swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania.
- 7) Posiada Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy uzna Pani/Pan że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepis RODO zgodnie z art. 77 na adres Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
- 8) Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne, jednak niezbędne do uznania głosu poparcia dla zadania do Budżetu Obywatelskiego. Konsekwencją niepodania danych osobowych jest brak możliwości udzielenia poparcia dla projektów Budżetu Obywatelskiego.
- 9) Podane przez Panią/Pana dane osobowe nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym profilowania, o którym mowa w art. 22 RODO.

W przypadku osób, które nie ukończyły 16 roku życia podpis składa opiekun prawny małoletniego popierającego wniosek

[illegible]

Podpisy poparcia wyrażone na stronie 2/2 są ważne tylko w sytuacji znajdowania się na jednym arkuszu papieru ze stroną 1/2 zawierającą zasady przetwarzania danych osobowych!!!